

Педагогика и просвещение

Правильная ссылка на статью:

Шкаликова А.С. Способы обучения русской лексике иностранных студентов на уровне B1+ . // Педагогика и просвещение. 2024. № 3. DOI: 10.7256/2454-0676.2024.3.68833 EDN: GDOEMD URL: [https://nbpublish.com/library\\_read\\_article.php?id=68833](https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=68833)

## Способы обучения русской лексике иностранных студентов на уровне B1+ .

Шкаликова Алина Сергеевна

ORCID: 0009-0004-1972-8015

преподаватель, подготовительный факультет, Институт лингвистики и межкультурной коммуникации,  
Первый МГМУ им. И.М. Сеченова

123242, Россия, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, 3, 1

✉ [shkalikova\\_a\\_s@staff.sechenov.ru](mailto:shkalikova_a_s@staff.sechenov.ru)



---

[Статья из рубрики "Новые методики и технологии"](#)

### DOI:

10.7256/2454-0676.2024.3.68833

### EDN:

GDOEMD

### Дата направления статьи в редакцию:

29-10-2023

**Аннотация:** Особое внимание уделяется способам обучения русской лексике, которые могут быть использованы на уроках РКИ. Поскольку в современном мире умение общаться на иностранном языке становится все более важным и востребованным навыком, знание иностранных языков необходимо, особенно для студентов, которые стремятся учиться или работать за границей. Если учащиеся уже достигли уровня B1+ в русском языке, то они уже обладают хорошими базовыми навыками и могут свободно общаться на русском языке. Однако, чтобы дальше развиваться и совершенствовать свои знания, необходимо активно расширять свой словарный запас. Основными выводами проведенного исследования являются значимость и практичность освоения русской лексики для успешной коммуникации в различных сферах жизни в стране изучаемого языка. Особое значение придается уровню владения русским языком, так как Россия играет значительную роль на международной арене. Поэтому для иностранных студентов, достигших уровня B1+, освоение русской лексики – одна из ключевых задач. Однако преподавание русского языка как иностранного имеет свои

особенности, поэтому необходимо разработать эффективные методики обучения лексике для студентов. В статье рассматриваются способы обучения русской лексике иностранных студентов уровня В1+. Обучение русской лексике иностранных студентов уровня В1+ является важной частью изучения русского языка. Владение богатым словарным запасом позволяет не только легче строить коммуникацию на русском языке, но также расширяет возможности в сфере работы, образования и культурного потенциала.

#### **Ключевые слова:**

лексика, слово, ассоциация, лингвокультурная адаптация, текст, игра, способ, русский язык, аутентичный, иностранные студенты

В современном мире знание иностранных языков становится все более важным и востребованным навыком. Особое значение придается уровню владения русским языком, так как Россия играет значительную роль на международной арене. Поэтому для иностранных студентов, достигших уровня В1+, освоение русской лексики - одна из ключевых задач.

Однако преподавание русского языка как иностранного имеет свои особенности, поэтому необходимо разработать эффективные методики обучения лексике для студентов. В данной статье мы рассмотрим некоторые способы *(было принято решение говорить именно о способах, а не о методах, так как **метод** – это более формальный подход, а **способ** – более индивидуальный подход к каждому учащемуся)* обучения русской лексике, которые помогут иностранным студентам совершенствовать свои навыки коммуникации на более продвинутом уровне.

Обучение русской лексике для иностранных студентов уровня В1+ является важной частью изучения русского языка. Владение богатым словарным запасом позволяет не только легче строить коммуникацию на русском языке, но также расширяет возможности в сфере работы, образования и культурного потенциала.

Существуют различные способы обучения русской лексике, которые могут быть эффективными для студентов уровня В1+. Но перед началом занятий необходимо определить основные принципы, которые будут использоваться при обучении:

**1. Практическое применение.** Одним из главных принципов эффективного обучения является практическое использование новых слов в контексте. Иностранным студентам полезно будет повторять новые слова и выражения в различных ситуациях, чтобы они стали естественной частью их речи.

**2. Контекстуальное изучение.** При изучении новых слов важно помнить, что они не существуют в отрыве от контекста. Поэтому студентам следует учиться использовать новые слова в предложениях или даже текстах, чтобы понять их значения и смысловые нюансы.

**3. Активное участие студентов.** Активное участие студента в процессе обучения является ключевым для эффективного запоминания русской лексики. Студентам следует задавать вопросы, проводить дискуссии и применять новые слова на практике, чтобы закрепить полученные знания.

**4. Варьирование форматов обучения.** Разнообразие форматов обучения способствует более глубокому освоению русской лексики. Использование различных методик (игры,

ролевые игры, чтение текстов) помогает студентам легче запоминать новые слова и выражения.

**5. Постепенное повторение.** Повторение является одним из ключевых факторов успешного запоминания новой информации. При обучении русской лексике для студентов уровня B1+ необходимо осуществлять постепенное повторение, чтобы закрепить полученные знания и расширить словарный запас.

Определив основные принципы в обучении, перейдём к способам, которые помогут студентам эффективно усвоить русскую лексику и использовать ее в своей речи:

**1. Использование лексических игр в процессе обучения русской лексике.**

Использование лексических игр в процессе обучения русской лексике является эффективным способом развития словарного запаса иностранных студентов уровня B1+. «Задача игры – создать атмосферу, в которой учащийся чувствует себя комфортно и свободно, стимулировать интересы обучаемого, развивать у него желание говорить на иностранном языке» (Кашина, 2006: 4).

Этот способ помогает студентам не только запомнить новые слова, но и научиться использовать их в контексте, что способствует улучшению коммуникативных навыков. Одним из основных преимуществ данного способа является то, что он делает процесс обучения более интересным и захватывающим. В отличие от традиционных способов, которые могут быть скучными и монотонными. Игры создают атмосферу соревнования и взаимодействия, что способствует активной работе студентов. Одним из самых популярных видов лексической игры является составление ассоциаций. Ещё в XVIII веке М.В. Ломоносов (человек универсальный, человек разносторонне образованный и творческий) заметил необыкновенно интересную закономерность: идеи живут, и они обладают одним из важнейших свойств жизни — идеи способны размножаться! «Из одной простой идеи расплодятся могут многие», — утверждает ученый (Ломоносов, 1810: 18).

Приведём несколько примеров ассоциативных лексических игр:

\* Студентам предлагается назвать слово или фразу, а затем быстро придумать другое слово или фразу, связанное с первым. Например, если дано слово "дом", студент может назвать слово "окно" или фразу "жить в доме". Эта игра помогает студентам развивать связанное мышление и ассоциативную память, а также закрепляет новые слова.

\* Игра в "20 вопросов". Студенты делятся на пары и выбирают одно слово или фразу. Затем они задают друг другу максимум 20 вопросов, чтобы отгадать выбранное слово или фразу. Эта игра помогает развивать умение задавать вопросы и применять изучаемую лексику в речи.

\* Также существует специальная лексическая игра "Скажи слово", которую можно использовать для обучения русской лексике. Студентам предлагается назвать как можно больше слов, начинающихся на определенную букву. Это помогает улучшить навыки поиска и запоминания новых слов.

Важно отметить, что игра должна быть дополнительным элементом в процессе обучения русской лексике. Она не заменяет традиционное изучение языка - чтение текстов, просмотр фильмов или общение с носителями языка. Однако игра может значительно облегчить процесс запоминания и позволить студентам более интенсивно работать над расширением своего словарного запаса.

**2 . Обогащение словарного запаса через чтение адаптированного художественного текста, обсуждение и письмо.** Развитие навыков чтения и письма является одной из важных составляющих обучения иностранных студентов русской лексики на уровне B1+. «По словам Ю.М. Лотмана, с помощью художественных текстов мы можем научить иностранных учащихся «читать тексты чужой культуры на чужом языке» (Овчаренко, 2010: 83).

\* Это может быть адаптированная художественная литература, новости, научные статьи и другие типы адаптированных текстов. Чтение таких текстов помогает студентам не только познакомиться с новой лексикой, но и развивает понимание контекста и грамматическую компетенцию.

\* Использование словарей и глоссариев. Студентам следует активно использовать словари для поиска значений слов, а также изучать глоссарии к учебникам или другим материалам. Регулярное использование словарей поможет студентам уяснить значения слов и закрепить их в памяти.

\* Выполнение упражнений на развитие навыков чтения и письма. Учебники, рабочие тетради и онлайн-ресурсы предлагают множество упражнений, которые помогут студентам тренировать свои навыки чтения и письма. Это могут быть задания на заполнение пропусков, составление резюме или эссе, перевод адаптированных текстов и другие типы заданий.

\* Коммуникативная практика. Регулярное общение с носителем языка – преподавателем или другими студентами поможет учащимся применять изученную лексику на практике. Обсуждение адаптированных текстов, проведение дискуссий и письменное общение способствуют развитию навыков чтения и письма.

### **3. Использование аутентичных материалов для расширения словарного запаса.**

Использование аутентичных материалов для расширения словарного запаса является одним из эффективных способов обучения русской лексики иностранных студентов уровня B1+. Аутентичные материалы представляют собой оригинальные тексты, записи речи или другие источники информации, которые используются носителями языка в повседневной жизни.

Одной из причин использования аутентичных материалов является то, что они отражают реальный контекст использования языка. Это помогает студентам понять, какие слова и выражения на самом деле используются носителями языка в различных ситуациях. Например, при изучении тематического блока "Путешествия" студентам будет полезно ознакомиться с аутентичными текстами о путешествиях, чтобы узнать новые слова и фразы, которые могут быть полезными при общении на эту тему.

Кроме того, использование аутентичных материалов помогает студентам развить навык чтения и понимания текста на русском языке. Студентам предоставляется возможность читать реальные тексты, которые могут содержать разнообразную лексику и грамматические структуры. Это помогает им улучшить свое понимание языка в целом, а также расширить свой словарный запас.

Однако использование аутентичных материалов может быть вызовом для студентов B1+ уровня. Возможно, они будут сталкиваться с незнакомыми словами и выражениями, что может затруднить чтение или понимание текста. Чтобы преодолеть эти трудности, важно научить студентов использовать контекстуальные подсказки для определения значения

новых слов. «Важным и необходимым звеном возникновения догадки при понимании текста является апперцепция, дающая «право на догадку» (Большакова, 2012: 56). Также полезно обсуждать с ними содержание текста и задавать вопросы о том, что они поняли из прочитанного.

Важно отметить, что использование аутентичных материалов должно быть дополнено другими вариантами обучения русской лексике. Например, можно комбинировать работу с аутентичными материалами с изучением слов по тематическим блокам «путешествие», «работа», «еда» и т.д. Это поможет студентам систематизировать и закрепить изучаемую лексику.

В современном мире знание иностранных языков является важным навыком, особенно для студентов, которые стремятся учиться или работать за границей. Если учащиеся уже достигли уровня B1+ в русском языке, то они уже обладают хорошими базовыми навыками и могут свободно общаться на русском языке. Однако, чтобы дальше развиваться и совершенствовать свои знания, необходимо активно расширять свой словарный запас.

## Библиография

1. Абдурахманова И.Э. Совершенствование русской речи иностранных студентов на основе восприятия российской аудиовизуальной культуры. Автореф. – М.: 2010. – 43 С.
2. Большакова Н.Г. Развитие языковой догадки при чтении текстов в современном пособии по РКИ // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Русский и иностранные языки и методика их преподавания». М.: 2012. – № 3 – 130 с.
3. Кашина Е.Г. Традиции и инновации в методике преподавания иностранного языка. – Самара: «Универс-групп», 2006. – 74 С.
4. Ломоносов М.В. Краткое руководство к красноречию. СПб.: Императорская Академия Наук, 1748. – 327 с.
5. Овчаренко А.Ю. Художественный текст в поликультурном образовательном процессе // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Вопросы образования: языки и специальность». М.: 2010. – № 1-102 с.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: "Просвещение", 1991. – 222 с.

## Результаты процедуры рецензирования статьи

*В связи с политикой двойного слепого рецензирования личность рецензента не раскрывается.*

*Со списком рецензентов издательства можно ознакомиться [здесь](#).*

На рецензирование представлена работа «Способы обучения русской лексике иностранных студентов на уровне B1+».

Предмет исследования. Работа посвящена выделению способов обучения русской лексике иностранных студентов на уровне B1+. В работе представлены полученные результаты, выделены принципы и основные способы. Автор выполнил поставленные цель и задачи, несмотря на компактный объем научной статьи.

Методология исследования определяется актуальностью. Автор ориентируется на понимание феноменов «метод» и «способ» обучения лексики для студентов. Исследование опирается на основные положения методики обучения русской лексике иностранных студентов, которые были сформулированы в отечественной науке и практике.

Актуальность исследования определяется тем, что важно определение эффективных

методик обучения лексике иностранных студентов.

Научная новизна исследования. Проведенное исследование позволило:

- разграничено содержание феноменов «метод», «способ» и пр.;
- выделены и описаны принципы обучения лексике иностранных студентов;
- определены способы, которые помогут студентам эффективно усвоить русскую лексику и использовать ее в своей речи;
- представлены варианты лексических игр, упражнений, коммуникативной практики и пр.

Стиль, структура, содержание. Стиль изложения соответствует публикациям такого уровня. Язык работы научный. Структура работы четко не прослеживается, автором не выделены основные смысловые части.

Во введении автор отметил актуальность затронутой проблемы. Было выделено, что для иностранных студентов, которые достигли уровня B1+, освоение русской лексики является одной из ключевых задач. Однако важным является разработка эффективных методик обучения, поскольку наблюдается дефицитарность подобных исследований.

Следующий раздел посвящен описанию категориального понятийного аппарата. Автором уточнено содержание таких феноменов как «способ», «метод». Важным в рамках исследования является нахождение механизмов, которые помогут иностранным студентам совершенствовать свои навыки коммуникации на более продвинутом уровне.

Основной раздел рассматривает основные положения методики обучения лексике иностранных студентов. Особое внимание уделено выделению основных принципов:

- практическое использование новой лексики в контексте;
- контекстуальное изучение;
- активность в процессе запоминания русской лексики;
- варьирование форматов обучения;
- постепенное повторение новой лексики для закрепления полученных знаний и расширения словарного запаса.

В статье описаны основные способы, нацеленные на изучение иностранных студентов русской лексики и использования ее в речи:

- использование лексических игр в процессе обучения русской лексике;
- обогащение словарного запаса через чтение адаптированного художественного текста, обсуждение и письмо;
- использование аутентичных материалов для расширения словарного запаса.

Автором приведено значительное количество ассоциативных лексических игр, описана коммуникативная практика и разнообразные практические упражнения. Данный комплекс эффективно применять для студентов B1+ уровня.

Заключение содержит общие умозаключения, которые опираются на выделенной актуальности.

Библиография. Библиография статьи включает в себя 6 отечественных источников, издания за последние три года отсутствуют. В списке представлены, в основном, учебные пособия, монографии, авторефераты. Помимо этого, в библиографии есть статьи и тезисы. Источники оформлены, в целом, некорректно и неоднородно.

Апелляция к оппонентам.

Рекомендации:

- провести анализ большего количества исследований отечественных и зарубежных ученых, в том числе современных;
- описать перспективы и основные направления дальнейшего исследования затронутой проблемы;
- выделить новизну и авторский вклад в решение выделенной проблемы;
- оформить библиографический список в соответствии с предъявляемыми требованиями;
- представить результаты эмпирического исследования для демонстрации эффективности

выделенных способов обучения русской лексике иностранных студентов на уровне B1+.

Выводы. Проблематика статьи отличается несомненной актуальностью, теоретической и практической ценностью; будет интересна специалистам, которые занимаются проблемами обучения русской лексике иностранных студентов, в том числе, на уровне B1+. Статья может быть рекомендована к опубликованию с учетом выделенных рекомендаций.